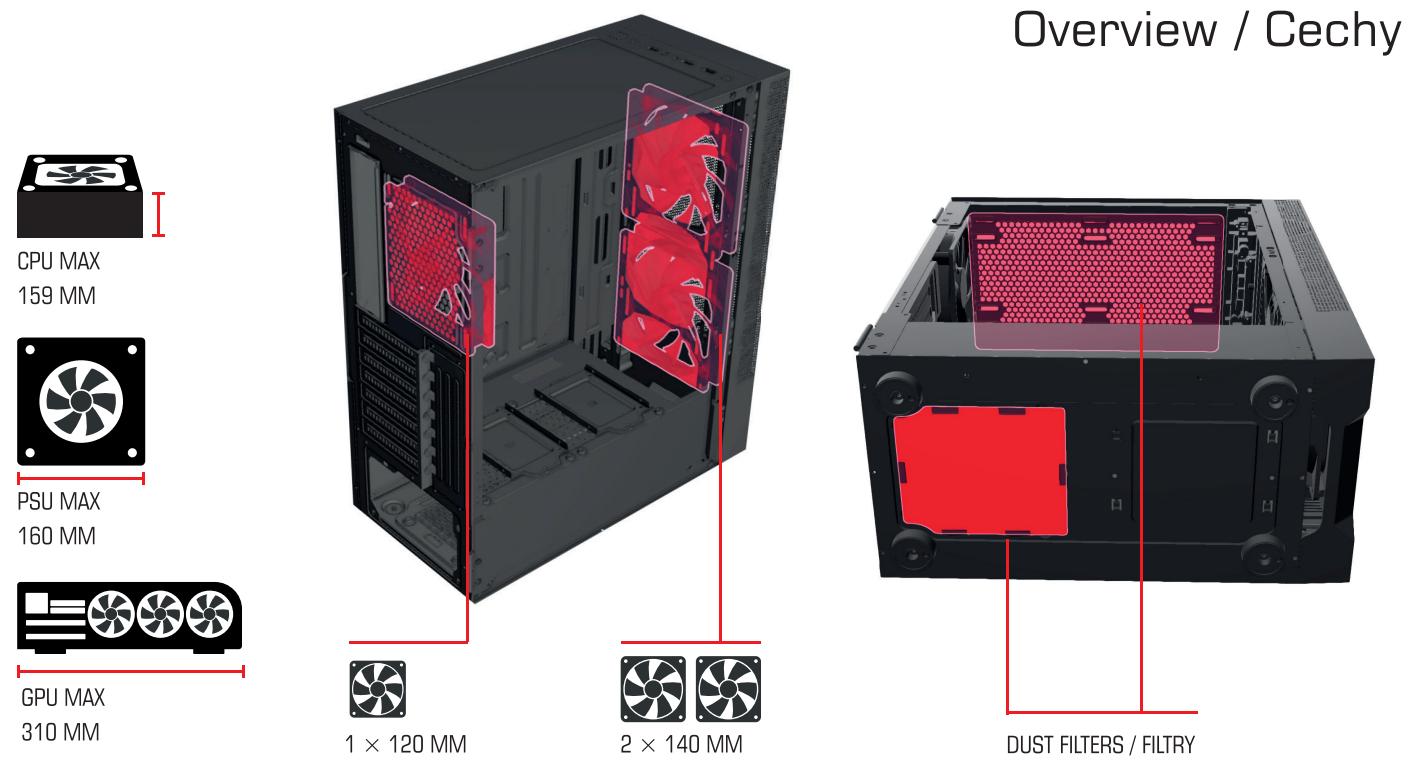


# ARYA



## Panel I/O / Panel We/Wy

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 1 LED CONTROLLER | 6 USB 2.0         |
| 2 USB 3.0        | 7 HDD / POWER LED |
| 3 USB 2.0        | 8 RESET           |
| 4 MIC            | 9 POWER           |
| 5 HEADPHONES     |                   |



## HDD/SDD

**EN**

## Quick start guide / installation:

1. Open the housing.
2. Install all the components of your computer by following the guidelines contained in individual assembly instructions for each component.
3. Install power supply and connect it to components of computer according to instructions from the power supply's manual and instructions from manual of components that require power connection.
- a) If the power supply is mounted at the top of the case, the fan should be directed to the interior of the housing (down)
- b) If the power supply is mounted in the bottom of the case, we suggest that the fan is facing the interior of the housing (up)
- c) If using the housing with different than above power supply location, remember to keep proper air circulation inside the housing.
4. Check the assembly of components and power connections.
5. Close the cover.
6. Connect the monitor, keyboard, and other accessories to the PC.
7. Connect the power cord into the power supply and 230V electrical outlet.
8. Turn the power switch on the power supply to "I" position (if any).

 This device was designed and made of high-quality reusable materials and components. If the device, its packaging, user's manual, etc. are marked with crossed waste container, it means they are subject to segregated household waste collection in compliance with the Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking informs that electric and electronic equipment shall not be thrown away together with household waste after it's been utilised. The user is obliged to bring the utilised equipment to electric and electronic waste collection point. Those running such collection points, including local collection points, shops or commune units, provide convenient system enabling to scrap such equipment. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. A household plays crucial role in contributing to recycling and reusing the waste equipment. This is the stage where the basics are shaped which largely influence the environment being our common good. Households are also one of the biggest users of small electrical equipment. Reasonable management at this stage aids and favours recycling. In the case of improper waste management, fixed penalties may be imposed in accordance with national legal regulations.

**HU**

## Gyors üzembe helyezési útmutató / telepítés:

1. Nyissa fel a burkolatot!
2. Szerelje be számítógépe összes alkatrészét, követve minden egyes alkatrész saját beszerelési útmutatóját!
3. Szerelje be a tápegységet és csatlakoztassa a számítógép megfelelő alkatrésséhez, ahogyan a tápegység használati utasításában az instrukciók mutatják, vala-

mint a hálózati csatlakozást igénylő alkatrészekhez tartozó utasítások a használati utasításból!

- a) Ha a tápegység a gépház tetejére van szerelve, a ventilátort a burkolat belsejébe kell irányítani. (le)
- b) Ha a tápegység a gépház aljára van szerelve, azt javasoljuk, hogy a ventilátor szembe legyen a burkolat belsejével. (fel)
- c) Ha olyan gépházt használ, ami a fenti tápegység elhelyezéséktől eltér, ne felejje a megfelelő légáramlás biztosítása fontos a gépház belsejében!
4. Ellenőrizze az alkatrészök összeszere-lését és a tápcsatlakozókat!
5. Zárja le a fedeleit!
6. Csatlakoztassa a monitort, billentyűzetet, és más kiegészítőket a PC-hez!
7. Csatlakoztassa a hálózati kábel csatlakozóját a tápegységhöz a 230V-os konnektorba!
8. Kapcsolja be a hálózati kapcsolót a tápegységen "I" állásba (ha van ilyen)!

 Ez az eszköz kiváló minőségű újra-hasznosítható anyagokból és alkatrészkből készült. Ha az eszköz csomagolása, használati utasítása..stb. kezesszébe áthúzott hulladékterületen van megjelölve, azzal jelenti, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelvvel vonatkozik rájuk az elkölnöltet hulladékgyűjtés vonatkozásában. Ez a jelölés arról informál, hogy az elektromos és elektronikus berendezések nem szabad a többi háztartási hulladékkel együtt kidobni. A használónak kötelessége a használt berendezést az elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontokon leadnia. Azok, akik ilyen gyűjtőhelyeket működtetnek, mint például helyi gyűjtő pontok, boltok vagy kommunális egységek, lehetővé teszik, hogy a leselejtezni kívánt terméket kényelmesen le tudják adni a használók. A megfelelő hulladékkezelés lehetővé teszi az olyan következményeket, amik károsak az ember egészségére és a környezetre az eszközök ből származó veszélyes anyagok, valamint ezek nem megfelelő tárolása és feldogozásával miatt. A szellemi háztartási hulladékgyűjtés elősegíti az addott eszközök anyagainak és alkatrészeinek újrefelhasználását. A háztartások jelentős mértékben hozzájárulnak a kiselejtezett berendezések újrafelhasználásához és újrahasznosításához. Ezen a szinten lehet az alapokat kialakítani, amik a környezetet nagyban befolyásolják a közjö érdekeiben. A háztartások az egyik legnagyobb kis elektromos berendezés felhasználók. Ezen a szinten az ésszerű menedzsment nagyban segíti az újrahasznosítást. Nem megfelelő hulladékkezelés esetén, fix szankciókat lehet alkalmazni a nemzeti jogi előírások alapján.

**PL**

## Skrócona instrukcja obsługi / instalacji:

1. Otwórz obudowę.
2. Zamontować wszystkie komponenty komputera postępując według wskazań zawartych w indywidualnych instrukcjach montażu każdego podzespołu.
3. Zamontować w obudowie i podłączyć zasilacz do wymaganych komponentów, stosując się do instrukcji montażu zasilacza oraz instrukcji komponentów, które wymagają jego podłączenia.
- a) Jeśli zasilacz jest montowany w górnej części obudowy, jego wentylator powinien być skierowany do wnętrza obudowy (w dół)
- b) Jeśli zasilacz jest montowany w dolnej części obudowy, sugerujemy, aby

wentylator był skierowany do wnętrza obudowy (w góre)

- c) W obudowach o niestandardowym umiejscowieniu zasilacza należy pamiętać o zachowaniu odpowiedniej cyrkulacji powietrza wewnątrz obudowy wybierając sposób jego zamontowania.
4. Sprawdzić poprawność montażu komponentów oraz połączeń prądowych.
5. Zamknąć obudowę.
6. Podłączyć monitor, klawiaturę i inne akcesoria do komputera.
7. Podłączyć przewód zasilający do gniazda w zasilaczu oraz gniazda sieci elektrycznej 230V.
8. Ustawić przełącznik zasilania na obudowie zasilacza w pozycję I (jeżeli występuje).

 To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi itp. zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzący z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzydle składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Selektywna zbiórka sprzyja również odzyskowi materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyznawaniu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z największych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

**SK**

## Stručný sprievodca spu-stenia / inštalácie:

1. Otvorte kryt.
2. Nainštalujte všetky komponenty počítača podľa nasledujúcich pokynov obsiahnutých v jednotlivých montážnych inštrukciách pre každý komponent.
3. Nainštalujte napájací zdroj a pripojte ho k počítaču podľa pokynov z návodu pre napájací zdroj a podľa pokynov na obsluhu komponentov, ktoré vyžadujú pripojenie napájania.
- a) Ak je napájací zdroj umiestnený v hornej časti skrine, je potrebné ventilátor umiestniť do spodnej časti vnútra skrine
- b) Ak je napájací zdroj umiestnený v dolnej časti skrine, navrhujeme, aby bol ventilátor umiestnený do hornej časti vnútra skrine

c) V skrinach s neštandardným umiestnením napájacieho zdroja nezabudnite udržiavať správnu cirkuláciu vzduchu vo vnútri skrine.

4. Skontrolujte montáž komponentov a silových vedení.
5. Zavorte kryt.
6. Pripojte monitor, klávesnicu a ďalšie príslušenstvo k PC.
7. Pripojte napájací kábel do elektrickej siete a elektrickej zásuvky 230V.
8. Zapnite hlavný vypínač na napájacom zdroji do polohy „I“ (ak existuje).

 Tento prístroj bol navrhnutý a vyrobéný z materiálov a vysoko kvalitných recyklovateľných komponentov. Pokiaľ zariadenie, obal, návod na obsluhu, atď. sú označené preškrnutým kontajnerom, znamená to, že sú predmetom separovaného zberu komunálneho odpadu v súlade so smernicou 2012/19 / UE Európskeho parlamentu a Rady. Takéto označenie znamená, že elektrické a elektronické zariadenia po použití nemožno vyradiť s iným odpadom z domácnosti. Užívateľ je povinný vrátiť použité zariadenie do určeného zberného miesta pre odpad elektrických a elektronických zariadení. Zberné miesta, vrátane lokálnych zberných miest, obchodov či mestských zberní, zabezpečia vhodný spôsob likvidácie takýchto zariadení. Správna likvidácia starých prístrojov pomáha zabrániť škodlivým následkom pre ľudské zdravie a životné prostredie, vyplývajúce z možnej prítomnosti nebezpečných látok v zariadeniach a z nesprávneho skladovania a spracovania takéhoto zariadenia. Triedený zber tiež pomáha obnoviť materiály a komponenty, z ktorých boli zariadenia vyrobené. Domácnosť hrá klúčovú úlohu v prispievaní k recyklácii a opäťovnému využitiu odpadových zariadení. Domácnosti sú tiež jedným z najväčších používateľov malých zariadení. Správne nakladanie s odpadom podporuje recykláciu. V prípade nevhodného nakladania s odpadmi, môžu byť stanovené sankcie v súlade s vnútrostátnymi právnymi predpismi.

**UA**

## Стисла інструкція з установки / експлуатації:

1. Відкрийте корпус.
2. Встановіть всі компоненти комп'ютера, дотримуючись інструкцій по збірці для кожного компоненту.
3. Встановіть в корпусі блок живлення та підключіть його до необхідних компонентів, дотримуючись інструкції з установки блоку живлення та інструкцій до компонентів, які вимагають підключення до нього.
- a) Якщо блок живлення встановлюється в верхній частині корпусу, його вентилятор повинен бути скерований до середини корпусу (вгору)
- b) Якщо блок живлення встановлюється в нижній частині корпусу, рекомендуємо, щоб вентилятор був скерований до середини корпусу (вгору)
- c) В корпусах з нестандартним розміщенням блоку живлення треба пам'ятати про підтримання належної циркуляції повітря усередині корпусу під час його установки.
4. Перевірте правильність установки компонентів та кабелів.
5. Закріпіть корпус.
6. Підключіть монітор, клавіатуру та інші аксесуари до комп'ютера.
7. Підключіть кабель живлення до роз'єму блоку живлення та розетки 220В.
8. Переключіть вимикач живлення на корпусі блоку живлення в положення I (при наявності).